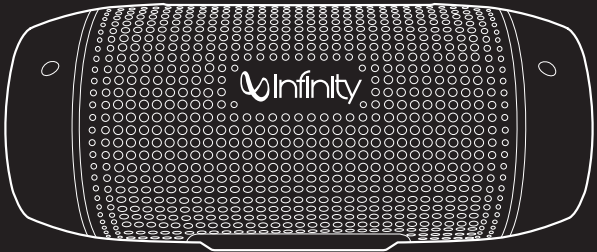


 **Infinity**
by HARMAN®

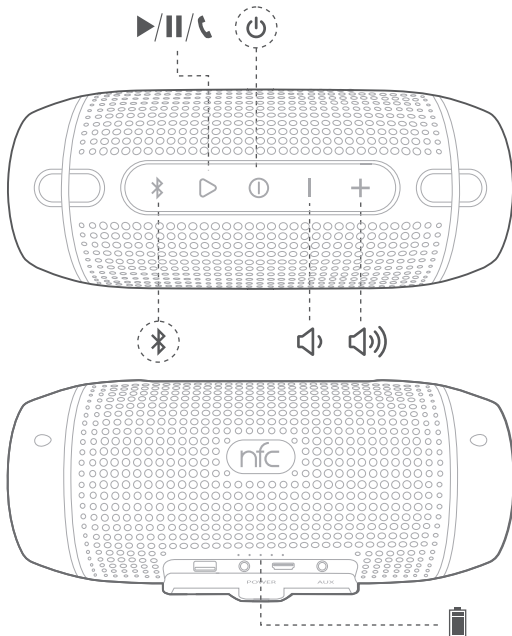


INFINITY ONE

INFINITY ONE

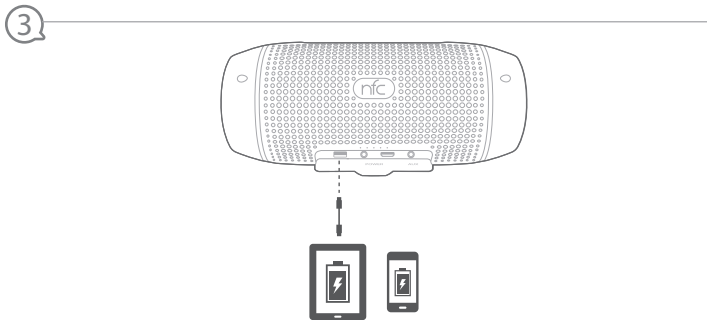
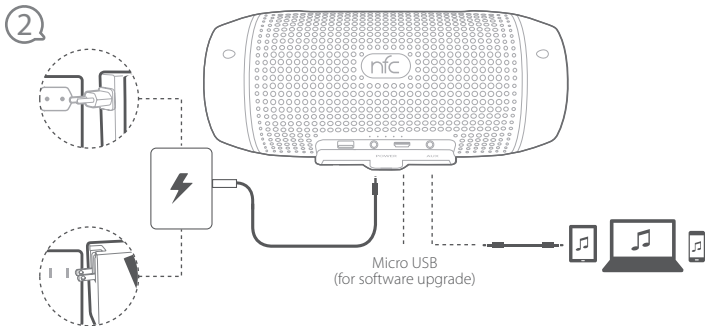
Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

1



Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide



Quick Start Guide

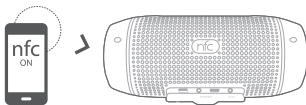
Guide de démarrage rapide

4

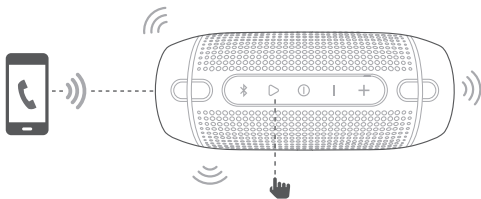


5

nfc



6



7

State	White LED	White Blinking	Green LED	Green Blinking
Power	●			
Bluetooth	●	☼		
Playback/ Phone	●		●	☼

EN

- Type: Wireless portable speaker.
- Output power: 25W total output
- Acoustic components: 4 x 45mm drivers + 2 x passive radiators
- Frequency response: 50Hz – 20KHz
- Maximum SPL: 93dB
- Power output: >24W
- Battery life: 10 hours (with 7.4V 5000mAh Li-ion battery)
- Others: Built-in microphone, USB for charging external devices, NFC for easy Bluetooth pairing
- Dimensions (H x W x D): X-X/X" x X-X/X" x X-X/X" (XXXmm x XXXmm x XXXmm)
- Weight: XX lb (XXkg)
- Accessory: Carrying pouch

FR

- Type: Wireless portable speaker.
- Output power: 25W total output
- Acoustic components: 4 x 45mm drivers + 2 x passive radiators
- Frequency response: 50Hz – 20KHz
- Maximum SPL: 93dB
- Power output: >24W
- Battery life: 10 hours (with 7.4V 5000mAh Li-ion battery)
- Others: Built-in microphone, USB for charging external devices, NFC for easy Bluetooth pairing
- Dimensions (H x W x D): X-X/X" x X-X/X" x X-X/X" (XXXmm x XXXmm x XXXmm)
- Weight: XX lb (XXkg)
- Accessory: Carrying pouch

FPO

ES

- Type: Wireless portable speaker.
- Output power: 25W total output
- Acoustic components: 4 x 45mm drivers + 2 x passive radiators
- Frequency response: 50Hz – 20KHz
- Maximum SPL: 93dB
- Power output: >24W
- Battery life: 10 hours
(with 7.4V 5000mAh Li-ion battery)
- Others: Built-in microphone, USB for charging external devices, NFC for easy Bluetooth pairing
- Dimensions (H x W x D): X-X/X" x X-X/X" x X-X/X" (XXXmm x XXXmm x XXXmm)
- Weight: XX lb (XXkg)
- Accessory: Carrying pouch

PT

- Type: Wireless portable speaker.
- Output power: 25W total output
- Acoustic components: 4 x 45mm drivers + 2 x passive radiators
- Frequency response: 50Hz – 20KHz
- Maximum SPL: 93dB
- Power output: >24W
- Battery life: 10 hours
(with 7.4V 5000mAh Li-ion battery)
- Others: Built-in microphone, USB for charging external devices, NFC for easy Bluetooth pairing
- Dimensions (H x W x D): X-X/X" x X-X/X" x X-X/X" (XXXmm x XXXmm x XXXmm)
- Weight: XX lb (XXkg)
- Accessory: Carrying pouch

DE

- Type: Wireless portable speaker.
- Output power: 25W total output
- Acoustic components: 4 x 45mm drivers + 2 x passive radiators
- Frequency response: 50Hz – 20KHz
- Maximum SPL: 93dB
- Power output: >24W
- Battery life: 10 hours
(with 7.4V 5000mAh Li-ion battery)
- Others: Built-in microphone, USB for charging external devices, NFC for easy Bluetooth pairing
- Dimensions (H x W x D): X-X/X" x X-X/X" x X-X/X" (XXXmm x XXXmm x XXXmm)
- Weight: XX lb (XXkg)
- Accessory: Carrying pouch

IT

- Type: Wireless portable speaker.
- Output power: 25W total output
- Acoustic components: 4 x 45mm drivers + 2 x passive radiators
- Frequency response: 50Hz – 20KHz
- Maximum SPL: 93dB
- Power output: >24W
- Battery life: 10 hours
(with 7.4V 5000mAh Li-ion battery)
- Others: Built-in microphone, USB for charging external devices, NFC for easy Bluetooth pairing
- Dimensions (H x W x D): X-X/X" x X-X/X" x X-X/X" (XXXmm x XXXmm x XXXmm)
- Weight: XX lb (XXkg)
- Accessory: Carrying pouch

NL

- Type: Wireless portable speaker.
- Output power: 25W total output
- Acoustic components: 4 x 45mm drivers + 2 x passive radiators
- Frequency response: 50Hz – 20KHz
- Maximum SPL: 93dB
- Power output: >24W
- Battery life: 10 hours
(with 7.4V 5000mAh Li-ion battery)
- Others: Built-in microphone, USB for charging external devices, NFC for easy Bluetooth pairing
- Dimensions (H x W x D): X-X/X" x X-X/X" x X-X/X" (XXXmm x XXXmm x XXXmm)
- Weight: XX lb (XXkg)
- Accessory: Carrying pouch

NO

- Type: Wireless portable speaker.
- Output power: 25W total output
- Acoustic components: 4 x 45mm drivers + 2 x passive radiators
- Frequency response: 50Hz – 20KHz
- Maximum SPL: 93dB
- Power output: >24W
- Battery life: 10 hours
(with 7.4V 5000mAh Li-ion battery)
- Others: Built-in microphone, USB for charging external devices, NFC for easy Bluetooth pairing
- Dimensions (H x W x D): X-X/X" x X-X/X" x X-X/X" (XXXmm x XXXmm x XXXmm)
- Weight: XX lb (XXkg)
- Accessory: Carrying pouch

FI

- Type: Wireless portable speaker.
- Output power: 25W total output
- Acoustic components: 4 x 45mm drivers + 2 x passive radiators
- Frequency response: 50Hz – 20KHz
- Maximum SPL: 93dB
- Power output: >24W
- Battery life: 10 hours
(with 7.4V 5000mAh Li-ion battery)
- Others: Built-in microphone, USB for charging external devices, NFC for easy Bluetooth pairing
- Dimensions (H x W x D): X-X/X" x X-X/X" x X-X/X" (XXXmm x XXXmm x XXXmm)
- Weight: XX lb (XXkg)
- Accessory: Carrying pouch

RU

- Type: Wireless portable speaker.
- Output power: 25W total output
- Acoustic components: 4 x 45mm drivers + 2 x passive radiators
- Frequency response: 50Hz – 20KHz
- Maximum SPL: 93dB
- Power output: >24W
- Battery life: 10 hours
(with 7.4V 5000mAh Li-ion battery)
- Others: Built-in microphone, USB for charging external devices, NFC for easy Bluetooth pairing
- Dimensions (H x W x D): X-X/X" x X-X/X" x X-X/X" (XXXmm x XXXmm x XXXmm)
- Weight: XX lb (XXkg)
- Accessory: Carrying pouch

SV

- Type: Wireless portable speaker.
- Output power: 25W total output
- Acoustic components: 4 x 45mm drivers + 2 x passive radiators
- Frequency response: 50Hz – 20KHz
- Maximum SPL: 93dB
- Power output: >24W
- Battery life: 10 hours
(with 7.4V 5000mAh Li-ion battery)
- Others: Built-in microphone, USB for charging external devices, NFC for easy Bluetooth pairing
- Dimensions (H x W x D): X-X/X" x X-X/X" x X-X/X" (XXXmm x XXXmm x XXXmm)
- Weight: XX lb (XXkg)
- Accessory: Carrying pouch

DA

- Type: Wireless portable speaker.
- Output power: 25W total output
- Acoustic components: 4 x 45mm drivers + 2 x passive radiators
- Frequency response: 50Hz – 20KHz
- Maximum SPL: 93dB
- Power output: >24W
- Battery life: 10 hours
(with 7.4V 5000mAh Li-ion battery)
- Others: Built-in microphone, USB for charging external devices, NFC for easy Bluetooth pairing
- Dimensions (H x W x D): X-X/X" x X-X/X" x X-X/X" (XXXmm x XXXmm x XXXmm)
- Weight: XX lb (XXkg)
- Accessory: Carrying pouch

JP

- Type: Wireless portable speaker.
- Output power: 25W total output
- Acoustic components: 4 x 45mm drivers + 2 x passive radiators
- Frequency response: 50Hz – 20KHz
- Maximum SPL: 93dB
- Power output: >24W
- Battery life: 10 hours
(with 7.4V 5000mAh Li-ion battery)
- Others: Built-in microphone, USB for charging external devices, NFC for easy Bluetooth pairing
- Dimensions (H x W x D): X-X/X" x X-X/X" x X-X/X" (XXXmm x XXXmm x XXXmm)
- Weight: XX lb (XXkg)
- Accessory: Carrying pouch

KO

- Type: Wireless portable speaker.
- Output power: 25W total output
- Acoustic components: 4 x 45mm drivers + 2 x passive radiators
- Frequency response: 50Hz – 20KHz
- Maximum SPL: 93dB
- Power output: >24W
- Battery life: 10 hours
(with 7.4V 5000mAh Li-ion battery)
- Others: Built-in microphone, USB for charging external devices, NFC for easy Bluetooth pairing
- Dimensions (H x W x D): X-X/X" x X-X/X" x X-X/X" (XXXmm x XXXmm x XXXmm)
- Weight: XX lb (XXkg)
- Accessory: Carrying pouch

CHS

- Type: Wireless portable speaker.
- Output power: 25W total output
- Acoustic components: 4 x 45mm drivers + 2 x passive radiators
- Frequency response: 50Hz – 20KHz
- Maximum SPL: 93dB
- Power output: >24W
- Battery life: 10 hours
(with 7.4V 5000mAh Li-ion battery)
- Others: Built-in microphone, USB for charging external devices, NFC for easy Bluetooth pairing
- Dimensions (H x W x D): X-X/X" x X-X/X" x X-X/X" (XXXmm x XXXmm x XXXmm)
- Weight: XX lb (XXkg)
- Accessory: Carrying pouch

CHT

- Type: Wireless portable speaker.
- Output power: 25W total output
- Acoustic components: 4 x 45mm drivers + 2 x passive radiators
- Frequency response: 50Hz – 20KHz
- Maximum SPL: 93dB
- Power output: >24W
- Battery life: 10 hours
(with 7.4V 5000mAh Li-ion battery)
- Others: Built-in microphone, USB for charging external devices, NFC for easy Bluetooth pairing
- Dimensions (H x W x D): X-X/X" x X-X/X" x X-X/X" (XXXmm x XXXmm x XXXmm)
- Weight: XX lb (XXkg)
- Accessory: Carrying pouch



IMPORTANT INFORMATION

US AND CANADA

FCC AND IC STATEMENT:

This device complies with Part 15 of the FCC rules and Industry Canada license-exempt RSS 210. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference; and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FCC/IC RADIATION EXPOSURE STATEMENT

This equipment complies with FCC/IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

DÉCLARATION DE LA FCC ET D'IC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC, ainsi qu'à la norme RSS 210 exempte de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles; et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

DÉCLARATION DE LA FCC ET D'IC SUR L'EXPOSITION AUX RADIATIONS

Cet appareil est conforme à la norme RSS 102 de la FCC/IC relative aux limites d'exposition aux radiations dans un environnement non contrôlé

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

FOR EU COUNTRIES

WEEE NOTICE

The Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), which entered into force as European law on 13th February 2003, resulted in a major change in the treatment of electrical equipment at end-of-life.

The purpose of this Directive is, as a first priority, the prevention of WEEE, and in addition, to promote the reuse, recycling and other forms of recovery of such wastes so as to reduce disposal.

The WEEE logo on the product or on its box indicating collection for electrical and electronic equipment consists of the crossed-out wheeled bin, as shown below.



This product must not be disposed of or dumped with your other household waste. You are liable to dispose of all your electronic or electrical waste equipment by relocating over to the specified collection point for recycling of such hazardous waste. Isolated collection and proper recovery of your electronic and electrical waste equipment at the time of disposal will allow us to help conserving natural resources. Moreover, proper recycling of the electronic and electrical waste equipment will ensure safety of human health and environment. For more information about electronic and electrical waste equipment disposal, recovery, and collection points, please contact your local city center, household waste disposal service, shop from where you purchased the equipment, or manufacturer of the equipment.

ROHS COMPLIANCE

This product is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

EU BATTERIES DIRECTIVE 2006/66/EC

A new battery directive 2006/66/EC on Battery and Accumulator replacing directive entered into force on the 26th September 2008. The directive applies to all types of batteries and accumulators (AA, AAA, button cells, lead acid, rechargeable packs) including those incorporated into appliances except for military, medical and power tool applications.

The directive sets out rules for collection, treatment, recycling and disposal of batteries, and aims to prohibit certain hazardous substances and to improve environmental performance of batteries and all operators in the supply chain.

INSTRUCTIONS FOR USERS ON REMOVAL, RECYCLING AND DISPOSAL OF USED BATTERIES

To remove the batteries from your equipment or remote control, reverse the procedure described in the owner's manual for inserting batteries.

For products with a built-in battery that lasts for the lifetime of the product, removal may not be possible for the user. In this case, recycling or recovery centers handle the dismantling of the product and the removal of the battery. If, for any reason, it becomes necessary to replace such a battery, this procedure must be performed by authorized service centers.

In the European Union and other locations, it is illegal to dispose of any battery with household trash. All batteries must be disposed of in an environmentally sound manner. Contact your local waste-management officials for information regarding the environmentally sound collection, recycling and disposal of used batteries.

WARNING: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. To reduce risk of fire or burns, don't disassemble, crush, puncture, short external contacts, expose to temperature above 60°C (140°F), or dispose of in fire or water. Replace only with specified batteries.

The symbol indicating 'separate collection' for all batteries and accumulators shall be the crossed-out wheeled bin shown below:



DECLARATION OF CONFORMITY

HARMAN International hereby declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, ErP 2009/125/EC Directive and RoHS 2011/65/EU Directive. The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Web site, accessible from www.jbl.com.



AVIS CONCERNANT LES DEEE

La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), adoptée comme loi européenne le 13 février 2003, a supposé un important changement dans le traitement des équipements électriques en fin de vie.

L'objectif principal de cette directive est de prévenir les DEEE et de favoriser la réutilisation, le recyclage et d'autres formes de récupération de ces déchets afin de réduire la mise au rebut.

Le logo des DEEE apposé sur cet équipement ou sur son emballage, qui indique la collecte des équipements électriques et électroniques, est représenté sous la forme d'une poubelle barrée, comme indiqué ci-dessous.



Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il vous incombe de mettre au rebut tous vos équipements électriques et électroniques en fin de vie en vous rendant à un point de collecte approprié en vue de les recycler. Une collecte isolée et une récupération appropriée de vos déchets d'équipements électriques ou électroniques au moment de la mise au rebut nous permettent de contribuer à la préservation des ressources naturelles. Par ailleurs, un recyclage approprié des déchets d'équipements électriques ou électroniques assure la protection de la santé humaine et de l'environnement. Pour obtenir de plus amples informations sur la mise au rebut, la récupération et les points de collecte des déchets d'équipements électriques ou électroniques, contactez votre mairie, votre service de collecte des déchets, le magasin qui vous a vendu l'équipement, ou le fabricant du produit.

CONFORMITÉ À LA DIRECTIVE RELATIVE À L'UTILISATION DE CERTAINES SUBSTANCES DANGEREUSES

Cet appareil est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

DIRECTIVE 2006/66/CE RELATIVE AUX PILES ET ACCUMULATEURS

La nouvelle directive 2006/66/CE relative aux piles et accumulateurs est entrée en vigueur le 26 septembre 2008. Cette directive s'applique à tous les types de piles et accumulateurs (AA, AAA, pile bouton, pile/accumulateur plomb-acide, pile/accumulateur rechargeable), notamment à ceux incorporés dans les appareils électriques, sauf si ces derniers sont utilisés à des fins militaires ou médicales, ou s'il s'agit d'outils électriques.

Cette directive établit des règles pour la collecte, le traitement, le recyclage et la mise au rebut des piles et accumulateurs; elle vise par ailleurs à interdire certaines substances dangereuses et à améliorer les performances environnementales des piles et accumulateurs et de tous les opérateurs de la chaîne d'approvisionnement.

INSTRUCTIONS DE RETRAIT, DE MISE AU REBUT ET DE RECYCLAGE DES PILES ET ACCUMULATEURS USAGÉS

Pour retirer les piles de votre équipement ou de la télécommande, inversez la procédure d'insertion des piles décrite dans le mode d'emploi.

Cette procédure est impossible sur les équipements munis d'une batterie intégrée dont la durée de vie correspond à celle du produit. Dans ce cas, les centres de recyclage ou de récupération sont chargés du démantèlement du produit et du retrait de la batterie. Si, pour quelque raison que ce soit, vous devez remplacer ce type de batterie, adressez-vous à un centre de services autorisé.

Dans l'Union européenne et dans d'autres régions, il est illégal de jeter les piles ou accumulateurs usagés avec les ordures ménagères. Les piles et accumulateurs doivent être mis au rebut dans le respect de l'environnement. Contactez l'entreprise chargée de la gestion des déchets pour obtenir de plus amples informations sur la collecte, le recyclage et la mise au rebut écologiques des piles et accumulateurs usagés.

AVERTISSEMENT : danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Pour réduire les risques de brûlure ou d'incendie, veillez à ne pas démonter, écraser, percer ou court-circuiter la pile, l'exposer à une température supérieure à 60 °C (140 °F), ou la jeter au feu ou dans l'eau. Lorsque vous remplacez les piles, utilisez uniquement les piles spécifiées.

Le symbole de la poubelle barrée, illustré ci-dessous, indique la collecte séparée de l'ensemble des piles et accumulateurs :



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

HARMAN International déclare que cet équipement est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, à la directive 2009/125/CE établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie, et à la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Vous pouvez consulter la déclaration de conformité à la section Support de notre site Web, à l'adresse www.jbl.com.

